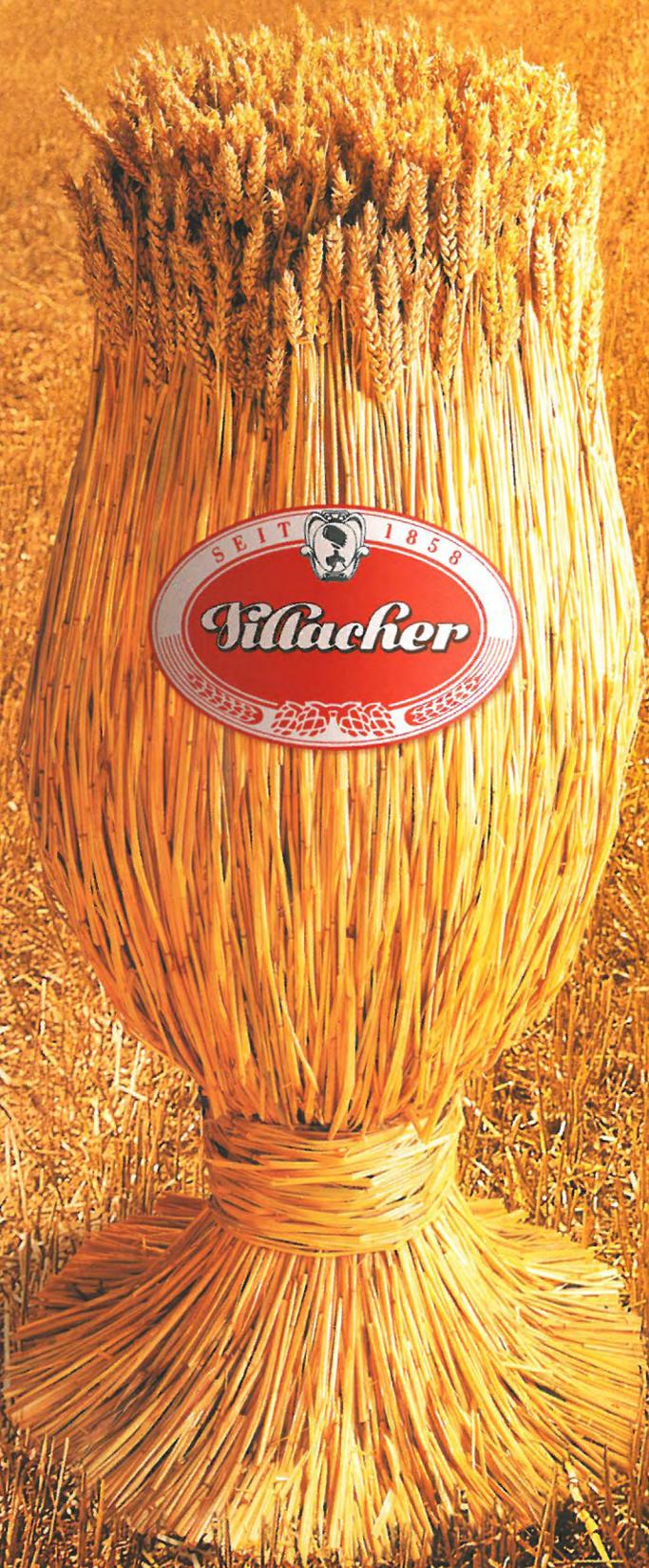


ÄHRLICH GÄRT
AM LÄNGSTEN.



DIE BRAU'N SICH WAS,
DIE KÄRNTNER!

„AHA“

HERZLICH WILLKOMMEN

Zur 46. Villacher Faschingssitzung 2001 im

CONGRESS CENTER VILLACH

Sitzungstermine

Beginn: 20 Uhr

Freitag, 05.01.2001 Familiensitzung

Samstag, 06.01.2001 Premiere

Freitag, 12.01.2001 2. Sitzung

Samstag, 13.01.2001 3. Sitzung

Donnerstag, 18.01.2001 4. Sitzung

Freitag, 19.01.2001 5. Sitzung

Samstag, 20.01.2001 6. Sitzung

Freitag, 26.01.2001 7. Sitzung

Samstag, 27.01.2001 8. Sitzung

Sonntag, 28.01.2001 1. Kindersitzung

Donnerstag, 01.02.2001 9. Sitzung

Freitag, 02.02.2001 10. Kindersitzung

Samstag, 03.02.2001 11. Sitzung

Sonntag, 04.02.2001 2. Kindersitzung

Donnerstag, 08.02.2001 12. Sitzung

Freitag, 09.02.2001 13. Sitzung

Samstag, 10.02.2001 14. Sitzung

Donnerstag, 15.02.2001 15. Sitzung(FS)

Freitag, 16.02.2001 16. Sitzung(FS)

Samstag, 17.02.2001 17. Sitzung(FS)



ORF

● ORF Ausstrahlungen:

23.02.2001 ORF 2, 20.15 Uhr

Das Beste vom Villacher Fasching
der letzten Jahre!

● 25.02.2001 "MINI Lei-Lei"

● 27.02.2001, ORF 1, 20.15 Uhr:
"Fasching in Villach"

● Ö2 -Fasching in Kärnten
Termine lt. Programm

Samstag, 24.02.2001

Fasching

in ganz Villach

● Vormittag Maskenrummel in allen Geschäften

Um 13.30 Uhr Großer Narrenfestzug

● Abends Tanz und Spaß in allen Lokalen



Der kleine, feine Laden

9500 Villach, Rathausplatz
Telefon 04242 / 259 50

Lei - Lei



FOTO FASCHINGSGILDE

Der Bürgermeister der Stadt Villach



Geschätzte Freunde des Villacher Faschings!

In den nächsten Wochen und Monaten wird unsere Stadt wieder die unangefochtene Hochburg des närrischen Treibens im ganzen Lande sein.

Dies ist ein Prädikat, auf das wir Villacher besonders stolz sind und das auf die schon sprichwörtliche fröhliche Mentalität der hier lebenden Bevölkerung basiert. Diese positive Grundstimmung, sowie ein attraktives Programm der erfolgreichen Villacher Faschingsgilde, das dem interessierten Publikum in den stets restlos ausverkauften Faschings Sitzungen mit viel Witz und Charme präsentiert wird, sind auch heuer wieder Garant für viele ausgelassene und unterhaltsame Abende in unserer Stadt. Dadurch wird uns allen eine willkommene Ablenkung von den oft harten Anforderungen des Alltags geboten, wofür dem Team der Villacher Faschingsgilde ein herzliches Dankeschön gebührt.

Ich darf Ihnen bei den Faschings Sitzungen im Congress Center Villach sowie beim bunten und närrischen Treiben am traditionellen Faschings- samstag gute Unterhaltung wünschen und verbleibe mit einem

herzlichen

Lei - Lei

Helmut Manzenreiter





Fotostudio Scheuermann

Der Kanzler der Faschingsgilde : Lei-Lei zuvor!



Im 46. Villacher Fasching 2001 soll die Stadt wieder den echten Narren gehören, jenen, die für die Villacher Bürger den Narrenhut aufsetzen in der Hoffnung, Heiterkeit in unser Leben zu bringen. Ungefähr 150 unentgeltlich wirkende Mitarbeiter haben die Aufgabe übernommen, aus den derzeitigen böartigen politischen Aktionen und Reaktionen Wesentliches aufzuzeigen, ohne sich einseitig parteipolitisch festzulegen.

Das Team der Gilde wird neben der Reflexion unserer Volksvertreter gesellschaftskritisch sein, aber auch das Ohr und das Auge unserer Zuseher begeistern und ihnen ein fröhliches Ereignis bieten. Ich darf mich bei allen Mitgestaltern, bei Ihren Partnern und Dienstgebern bedanken. Der gute Geist der Zusammengehörigkeit in der Faschingsgilde beschert uns neben der übergroßen Belastung auch Stunden der Freude, welche wir wieder gemeinsam mit unserem treuen und begeisterungsfähigen Publikum gestalten wollen.

Im Namen aller Villacher Faschingsnarren wünsche ich Ihnen fröhliches, närrisches Treiben mit dem bekannten Villacher Humor.

Lei - Lei

Gernot Bartl

Faschingskanzler



Es wünscht vergnügt
und sorgenfrei ...



... Ihr BKS-Team Villach
viel Spaß und
Lei Lei!

BKS
3 Banken Gruppe

www.bks.at

Hotline: 04242/20 11-0 • e-mail: villach@bks.at

Vorstand



V.L.N.R.:

Minister f. Staatskanzlei Gernot Kalt, Kanzler Ing. Gernot Bartl,
Vizekanzler Rudolf Thomasser, Finanzminister Hermann Ortner

pickler
Mode

Bahnhofstraße • EKZ Interspar

KLASSE STATT MASSE!

Villachs schönste Aussicht

Panoramagastgarten

Streichelzoo & Kinderspielplatz



JAZZ
www.jazz.carinthia.at
over
Villach
INTERNATIONALES FESTIVAL
11.-15. JULI 2001

Dienstag Ruhetag

**Kulinar(r)ische Köstlichkeiten in
Claudia's Faschingsstüberl**

**Traditionelle Kärntner Spezialitäten
- auch aus eigener Landwirtschaft**

Feiern jeglicher Art

Wir bewirten bodenständig, obwohl wir „drüber“ sind!

Gasthof Genotthöhe, Fam. Petritsch
Genotthöhestraße 40, 9504 Villach/Warmbad
Tel 04242/37 918 Fax 04242/37 918-3

TOLLitäten 2001



**Prinzessin
Claudia II**

Claudia Petritsch
Juniorwirtin
des Gasthofes
GENOTTHEÖHE
Warmbad/VILLACH

**Prinz
Fidelius XLVI**

Mag. Martin Prettl
aus der
Rechtsanwaltskanzlei
Prettl & Fattinger



**...wo die Prinzessin
SIE bedient...**

**Zwischen 17.00 und 18.00 Uhr können
SIE sich einmal von der Villacher
Faschingsprinzessin bedienen lassen.
Auch vor den Sitzungen!**

Reservierungen unter 04242/37 918

Gasthof Genotthöhe, Fam. Petritsch, Genotthöhestraße 40, 9504 Villach/Warmbad

ALLE NARREN FRAGEN-
WO GEHT'S
HIER ZU



kika

Möbel-Handelsgesellschaft m.b.H., 9500 Villach,
Kärntner Straße 7, Tel. (0 42 42) 32 1 11-0*

Ministerrat



Zeremoniell
Robert Lavdl

Schöne Künste
Gottfried Pichler

Fundus
Otto Rosenkranz

Außen
Walter Rudka

Technik
Herbert Rauter

Kultur
Manfred Tisal

Mitte, hinten:
Organisation
Ingrid Bauer

Mitte, 2.v.r.:
Finanzen
Hermann Ortner

Mitte, 2.v.l.:
Staatskanzlei
Gernot Kalt

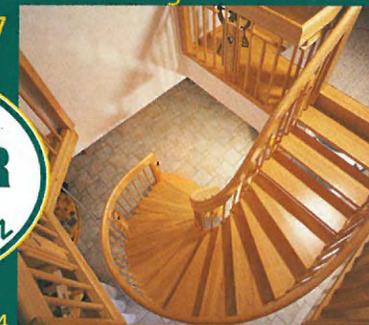
Vizekanzler, Jugend,
Rudolf Thomasser

Presse
Gerold Rosenstein

Kanzler
Ing. Gernot Barfl

www.die-holzer-stiege.at, e-mail: info@die-holzer-stiege.at

Villach, Auenweg 17



Tel. 04242 / 31 5 31, Fax DW - 4

Das Stiegenstudio in der Kärntnerstr. 209, 8053 Graz, Tel. 0316-291300, Fax 291308

**PERFEKT
SEHEN!**



Es geht Los...
Seine Hoheit
Prinz Fidelius XLVI
Mag. Martin Prettl
aus der Rechtsanwaltskanzlei Prettl & Fattinger
und Ihre Lieblichkeit
Prinzessin Claudia II
Juniorwirtin des Gasthofes GENOTTEHÖHE
ziehen ein. Im Gefolge der Ministerrat und die Mädchengarde.

Der Kanzler
Ing. Gernot Bartl
begrüßt die Gäste!

Proklamation

Zur Einstimmung
singen wir alle das

Lei-Lei

Villacher Faschingslied

von Peter Wohle

Fasching, das ist eine herrliche Zeit

wer da kein Narr ist, der ist nicht gescheit
und ganz besonders im Kärntnerland, reißt's alle Leut' umeinand!

Ist einer schlau, weiß er's genau - und feiert an der Drau - denn:

Fasching in Villach, Villach im Fasching, das ist schön!

Fasching in Villach, Villach im Fasching, muß man seh'n!

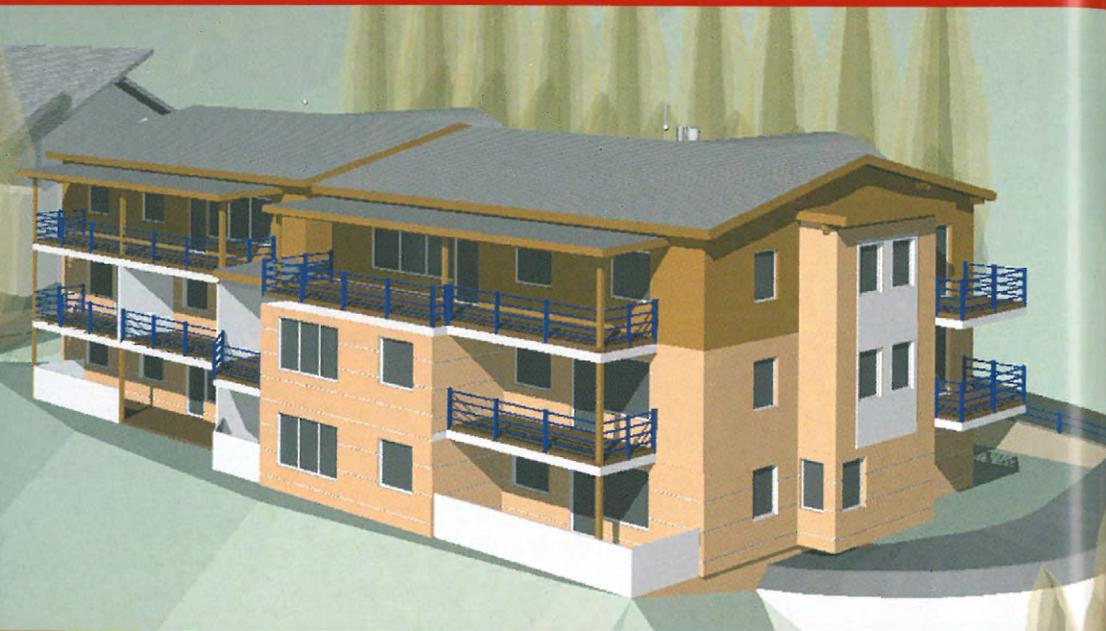
Es tut ein jeder mit dabei - und singt vergnügt und sorgenfrei:

G'sund! G'sund! G'sund - lei - lei, lei - lei, lei - lei...!

Lei - Lei
Lei - Lei

Wohnen in sonniger Aussichtslage am Oswaldiberg in Villach

Geförderte Eigentumswohnungen
mit Tiefgarage und Personenaufzug
in wunderschöner Umgebung!
Wohnungsgrößen von 88 bis 180 m²
mit Panoramaterrassen.



Information, Errichtung und Verkauf

**WOHN
BAU WIEDERGUT**

A-9500 Villach • Primus-Lessiak-Str. 12
Tel. 04242 / 210 220 • Fax 04242 / 219 119

www.wiedergut.com

Regie Tisa Pöcher BarA

Staatssekretäre

Technik: Manfred Wiegele
Arnulf Wurmbrand

Höfisches Zeremoniell: Wilhelm Smoley

Finanzen: Klaus Astner

Parade: Ing. Günther Kunz

Durch das
Programm
führt
unser
Prinz.



WINFRIED  RAUNJAK

Seebacher Allee 2, 9500 Villach, Tel. 04242/417 90, Fax 04242/417 90-75

... ich sehe einen
Sonnenaufgang,
eine wunderbare
Bergstraße,
meinen neuen
BMW...



**Wir tun mehr für
Ihre Phantasie!**

AutoFrey Villach

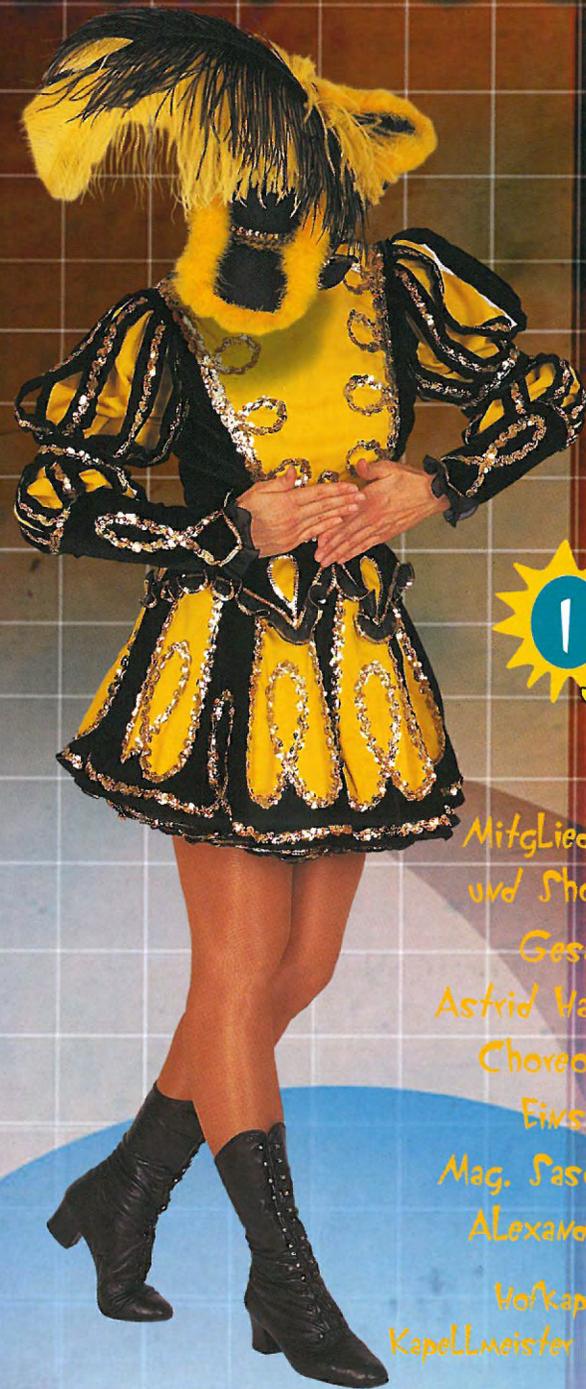


Auenweg 39 · A-9500 Villach
Tel. 0 42 42/35 4 22-0

www.autofrey.at
info.villach@autofrey.at

www.die-x.at

Unsere Garde



Mitglieder der Garde
und Showtanzgruppe
Gesamtleitung:
Astrid Vardt-Stremayr,
Choreographie und
Einstudierung:
Mag. Sascha Jost und
Alexandra Aichhorn

Hofkapelle: Leitung
Kapellmeister Hermann Ortner

Architekturbüro
Dipl. Ing. Dr. techn. ALFRED LENGGER

vLg. Fidelius XXIII.

Ossiacherzeile 7, 9500 Villach

Objektplanung und örtliche Bauleitung - Tel. 04242 / 22 3 66-0, Fax 04242 / 22 0 28
Regionalplanung
Gemeindeplanung
Bebauungsplanung
Verkehrsplanung
Innenarchitektur
Bäderbau
Industrieplanung
Baumanagement

Die

Wohnungen in Villach

..kaufen oder mieten..

HS

Bauträger Ges.m.b.H.

Tel. 01 / 716 90-10

Tel. 04242 - 234 00

Die Hofnarren



Elisabeth Trattwig,
Hans Wassertheurer

Text:

Mag. Dr. Helga Duffek



Kaposi

<http://www.ford-kaposi.at>

Villach • Karawankenweg 16 • Tel. 0 42 42 / 3 22 20

Alles über
Wohnungen

Häuser

Grundstücke

Hausverwaltungen

**ALL
REAL**

IMMOBILIEN
VERWALTUNG
BAUTRÄGER
GESELLSCHAFT M. B.H.
ITALIENER STRASSE 2
A-9500 VILLACH
TEL. 042 42 / 24 1 24
FAX 042 42 / 24 1 24 - 13

NAIS DESIGN

SEIT 1910

NAIS

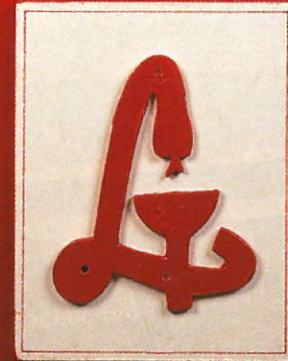
SPENGLEREI • DACHDECKEREI

9500 VILLACH • BURGPLATZ 3 • ITALIENERSTRASSE 77
TEL. 0 42 42 / 34 4 50-0 • FAX 0 42 42 / 31 3 55

Der Apotheker



Mag. Alexander Telesko



Mit eigenem Text



Blondie
Hair
Postgasse 5

Peter Grohr
Nikolaigasse 18

Frisuren von

**peter
grohr**

Struwel-
peter
Nikolaiplatz 1

**Keine Frage -
Vom Rettl
natürlich!**

Vom extravaganten
Kärnten Karo
bis hin zu
eleganter Damen-
und Herrenmode.
Beim Rettl
bekommen Sie
"Anziehendes von
Freunden".
z.B. die neiesten
Sticklan vom



Wo hot der wohl
des scheane
Kittale her?



RETTL
1868

Villach, Freihausgasse 12,

Tel. (04242) 26855 und im Internet: www.rettl.com

wia den Kärnten Schal, an lognan Damenrock, an Tschurtschdeckl, a Untergate ...



GILDENCHOR



Dr. Arvo Kohlweg

Gerd Pöcher

Renate Karner



Rudi Klampferer

Barbara Ortner

Sabine Fritz

Hans Wassertheurer

Mag. Heidi Raurig

Eigene Texte

Musikalisches
Arrangement und am
Klavier:

Mag. Michael Novak

Hofkapelle unter der Leitung von Kapellmeister H. Ortner

PLANUNG - BAULEITUNG - PROJEKTMANAGEMENT

**PLANEN +
BAUEN**

**PLANUNGSBÜRO
HOCHBAU + INNENARCHITEKTUR
EBNER WERNER**

INNENARCHITEKT
GMBH A-9500 VILLACH - ZEHENTHOFSTRASSE 5 - TEL. 44451

EIGENHEIM-GEWERBE-INDUSTRIE-HOTEL-GASTRO-BANKEN-GESCHÄFTE

Ganz Kärntn was: Es is imma g' scheid a Klavia vom KLAVERSTUDIO SCHNEIDER

des denk' n sich die Villacher Närrn
schon seit üba 13 Jährn.
Gratis is es für die Faschingsgilde,
aba a sunst is da Preis sehr milde
und deshalb im Fasching und das ganze Jähr:
Flügel und Klaviere vom SCHNEIDER, klär!

**KLAVERSTUDIO
SCHNEIDER**

A-9500 Villach, Zehenthofstraße 7+2, Tel. 04242/41350, Mobil 0663/849908

Auch wir bauen für das
nächste Jahrtausend ...



... jedoch zeitgemäßer !

GÜLDNER

NUOVA

BAUMEISTER ING. EDUARD GÜLDNER
PLANUNG, BAULEITUNG, PROJEKTMANAGEMENT
HAUSERGASSE 37, 9500 VILLACH, TEL.+ FAX: 0 42 42 / 23 2 55

Der Nachzipfer

Hannes Hübinger
mit eigenem Text



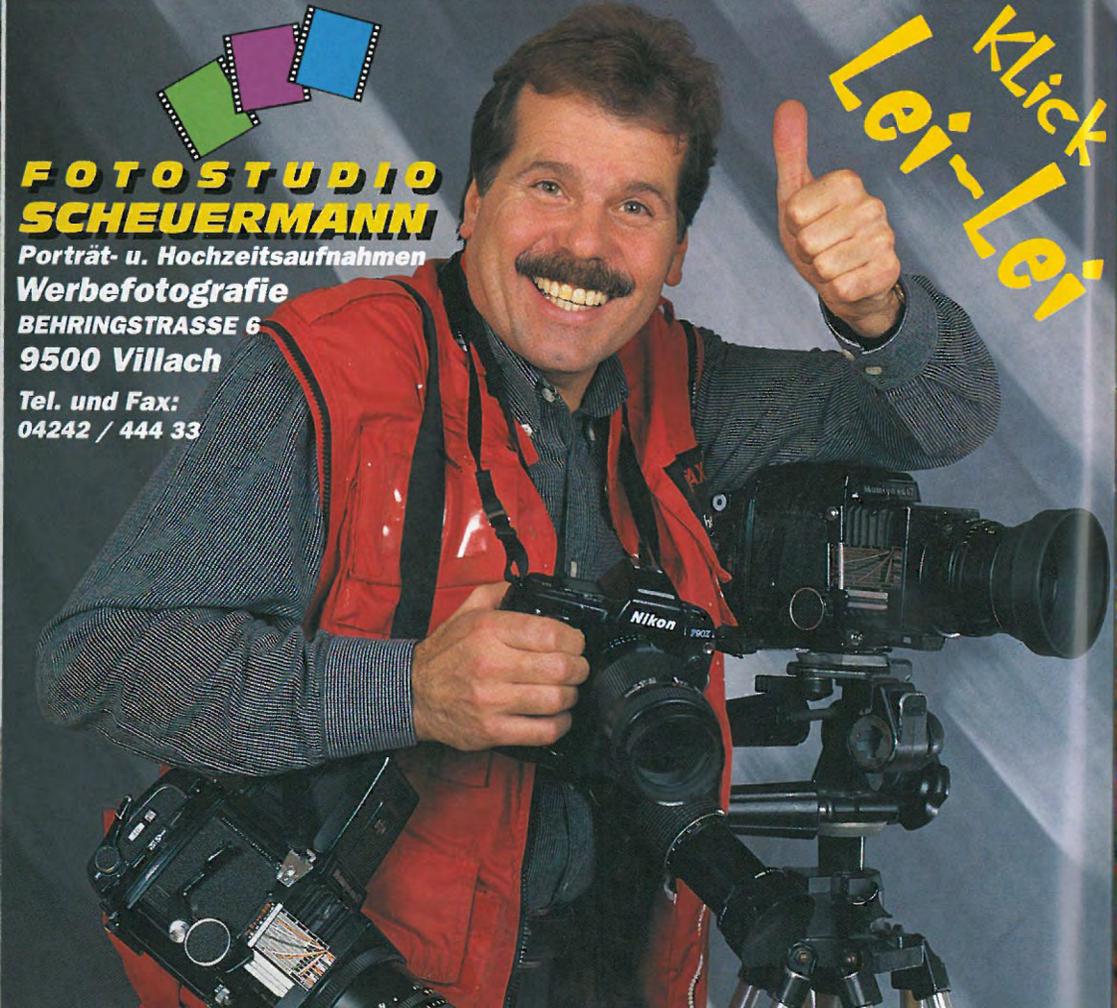
GÜLDNER

NUOVA

NUOVA BAUTRÄGER-UND HANDELS-
GESELLSCHAFT M. B. H. & CO. KG.
HAUSERGASSE 37, 9500 VILLACH, TEL.+ FAX: 0 42 42 / 23 2 44



JW
 Gesellschaft m.b.H.
 Stadtbaumeister Josef
 Willroider



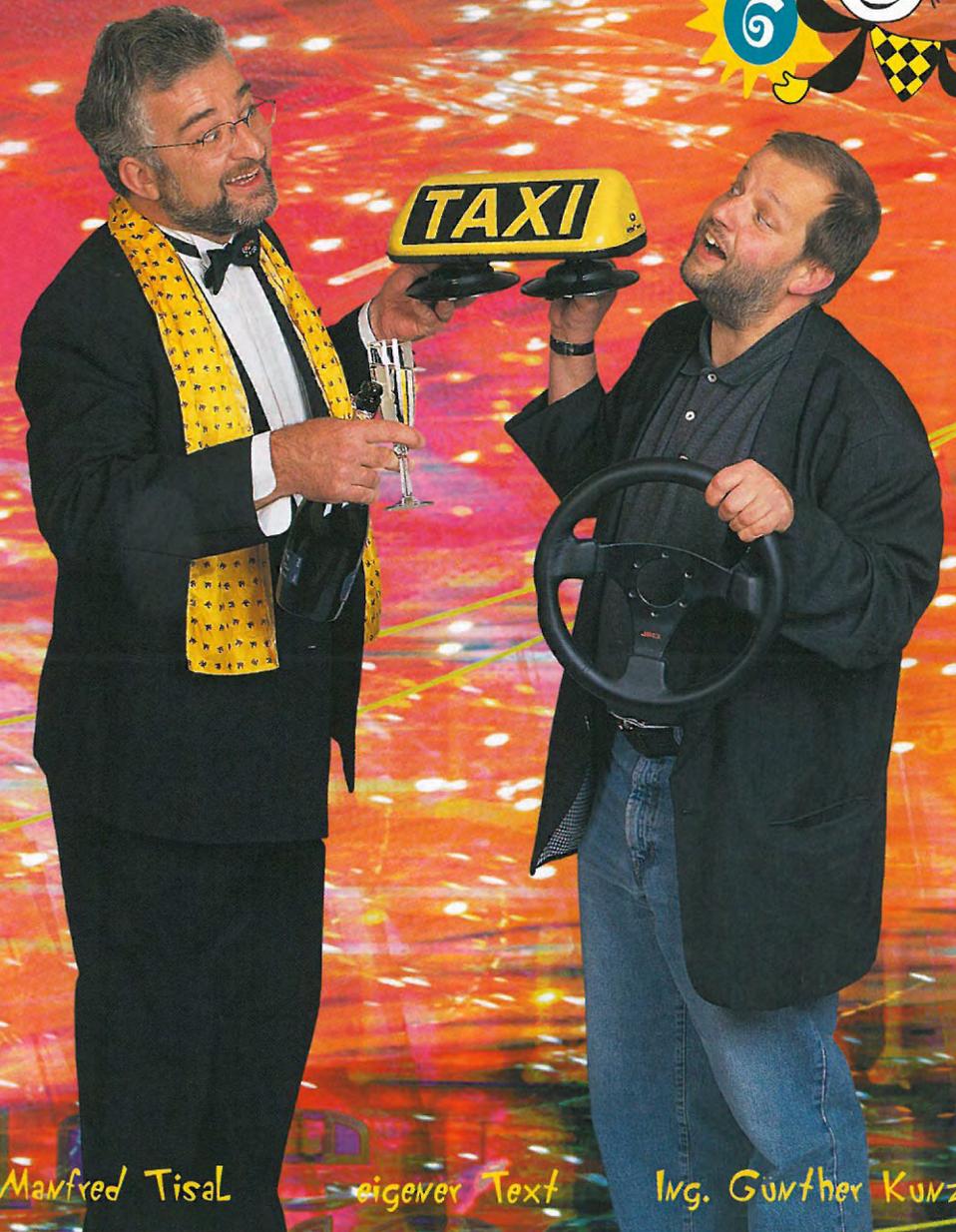
**FOTOSTUDIO
 SCHEUERMANN**

Porträt- u. Hochzeitsaufnahmen
 Werbefotografie
 BEHRINGSTRASSE 6
 9500 Villach

Tel. und Fax:
 04242 / 444 33

Klick
 Lei-Lei

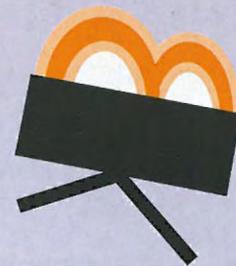
Nachttaxi



Manfred Tisal

eigener Text

Ing. Günther Kunz



Bau Projektmanagement
KUNZ U. MAURER

WIR STEuern IHR BAUPROJEKT PROFESSIONELL, KOMPETENT UND
 PREISWERT - UND HEUTE ABEND AUCH IHR NACHTTAXI AUF DER BÜHNE!

Tiroler Straße 80, A-9500 Villach

Tel. ++43/4242 51194, Fax ++43/4242 51193, e-mail: kuno.kunz@net4you.co.at



CONGRESS · CENTER · VILLACH

Das Veranstaltungszentrum im Süden Österreichs



The Event Center in Austria's South

CCV

CONGRESS · CENTER · VILLACH

Europaplatz 1 · A-9500 Villach

Tel.: +43(0)4242 / 205-5800

Fax: +43(0)4242 / 205-5899

E-Mail: congress.center@villach.at

www.villach.at



Der Bühnenarbeiter



Mag. Helmut Binter
mit eigenem Text.

Als Gäste:
KärntnerLand Echo

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon...

ELEKTROUNTERNEHMEN
GMBH

GASSER &
SCHMIDT



World Wide Web: <http://members.magnet.at/users/gselektro>; email: gselektro@magnet.at
A-9504 Villach, Warmbader Straße 40, Tel. 04242/332 66, Fax 04242/332 66-13

Internetbanking

SB-Zone

www.bankaustria.com

Gute
Unterhaltung

Handybanking

Lei-Lei

Bank Austria

Ihre Bank in Villach

Hans Gasser Platz
Bahnhofstrasse
Landskron
Lind
Nikolaigasse (LKH)
Karawankenweg

Oberer Kirchenplatz
Ossiacherzeile
Völkendorf
Drobollach
St.Martin

Mehr Bank mehr Chancen.
www.bankaustria.com

BK-Show



Gerda
Jaritz

Ives
Hofer

Gerfried
Moser

Sonja
Juchart

Ing. Alfred
Schöffvegger

Elisabeth
Trattvig

Text: Mag. Wolfgang Wierer und Philipp Novak.



Samstag und Sonntag:
Frühstück bei mir um Vier!
"Cafe Paragraph"
Karin Zwitter

9500 Villach, Peraustraße 18, Tel. 04242/218598

3 REIHENHÄUSER (GEFÖRDERTER GRUPPENWOHNBAU) IN VILLACH-LIND,
FELIX DAHN WEG 2, FERTIGSTELLUNG SOMMER 2001



Planung
Bauleitung
Bauträgerprojekte
Bauarbeitenkoordination



DIPL.-ING. HEIMO STROMBERGER

STAATLICH BEFUGTER UND BEEIDETER ZIVILINGENIEUR FÜR WIRTSCHAFTSINGENIEURWESEN IM BAUWESEN
A-9500 VILLACH, ZEHENTHOFSTRASSE 2
TELEFON: 04242 / 430034-0 TELEFAX: 04242 / 430034-74

AUTOHAUS  Fürnitz / Villach
INFELD Kärntnerstraße 50
Tel. 0 42 57 / 22 10-0

Fix*
Preis Ab ATS 195.000,-


HYUNDAI



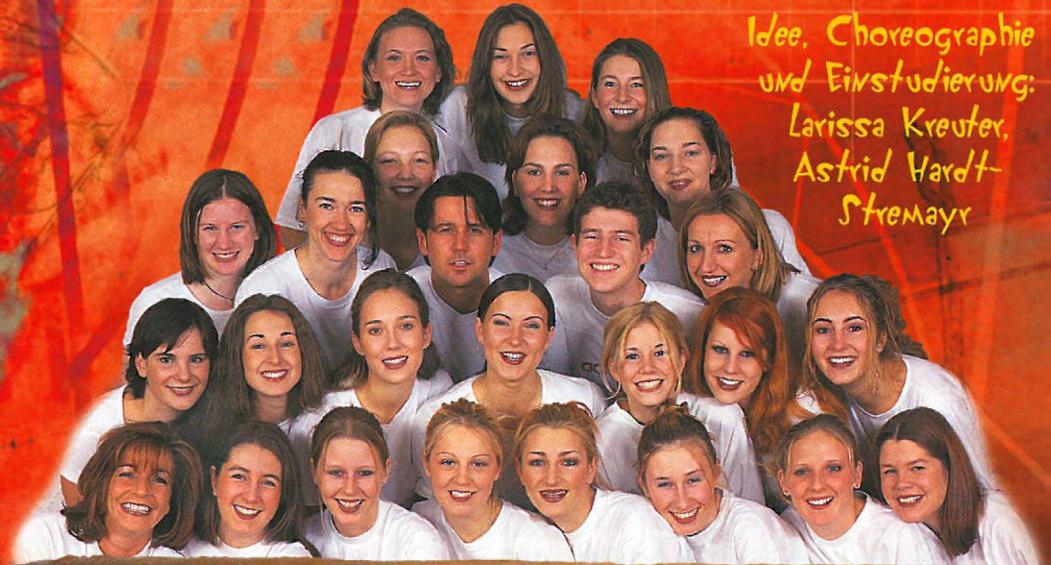
3 TÜREN 5 TÜREN


HYUNDAI

Show- tanz



Idee, Choreographie
und Einstudierung:
Larissa Kreuter,
Astrid Hardt-
Stremayr



1. Reihe vorne, v.L.: A. Jussner, B. Spittaler, M. Burger, A. Schanzl,
C. Roskaritz, N. Frei, K. Niederdorfer, U. Spittaler
2. Reihe, v.L.: J. Lagler, A. Aichhorn, K. Fugger, S. Valentin, T. Reisinger,
N. Burger, N. Perchevic; 3. Reihe: R. Clark, L. Kreuter, M. Baum-
gartner, R. Kahlig, A. Hardt-Stremayr; 4. Reihe, v.L.: C. Kugi, M. Rauber,
N. Koreimann; 5. Reihe, v.L.: I. Dorfner, D. Lang, C. Kowal



WIR SIND MIT
KUNO, KUSTE, NAPE, HOFE UND NIKI

PER DU

MIT FREUNDLICHER GENEHMIGUNG V.8.JULI 1996

BESTÄTIGT DR. KARL PETER HASCH

Mo-SA 8.30 - 2.00 UHR, So 14.00 - 24.00 UHR

OVERASSO

PARTERRE UND FOYER 1.STOCK

Kaffeestation



MEHLSPEISENBUFFET

mit Torten, Schnitten, Krapfen ...

GUSTOTELLER "KUNTERBUNT"

Mariniert Sepioline und Shrimps, Rauchlachsrose, Tafelspitzsülze, Parmaschinken, Roastbeef, Mozzarella und marinierten Zucchini



20 Minuten Pause



"ALLES FÜR DIE FISCH"

geräucherter Heilbutt und Lachs, asiatisches Thunfisch-Tatar, Kräuterhering, Heringssalat, Sepia-Shrimpsalat, Rucola



Geniessen Sie . . .



Klein
ats 90,-

Groß
ats 170,-



Unsere Garde



Gesamtleitung und Idee: Astrid Hardt-Stremayr, Choreographie: Alexandra Aichhorn, Einstudierung: Mag. Sascha Jost

Damengarde vorne, v.l.n.r.: Niva Perchemig, Tanja Reiminger, Nicole Burger, Karin Fugger, Kerstin Vierbauch, Nicole Frei,

Claudia Kugi, Conny Kenda, Nicole Koreimann, Doris Berg

Damengarde hinten, v.l.n.r.: Alexandra Aichhorn, Beate Spittaler, Silvia Weichselbraun, Ronja Pomassl, Corinna Petritsch, Martina Rauber, Christiane Roskaritz, Martina Burger, Kathrin Niederdorfer, Angelika Scharwitzl, Ulrike Spittaler, Astrid Hardt-Stremayr

Herrengarde: Schuhplattlergruppe "Almrausch", Leitung: Harald Karl

Herrengarde links, v.unten: Peter Martinschitz, Norbert Fellner, Harald Karl sen., Helmut Rapotz, Andreas Harmsch

Herrengarde rechts, v.unten: Markus Fellner, Klaus Rapotz, Harald Karl jun., Hubert Rapotz, Thomas Stampfer

...immer wieder mit dabei



Gertrud Batschivski

Kurt Batschivski
Fotos u. Archivar

Elisabeth Kalt

Lucia Poschinger

Rosi Rosenstein

Inspizient Armin Kayner

Christa Thomasser
"guter Geist"

Souvenirs auch in der Pause!



Glaswerkstätte

Moser Villach

Inh. Jörg Moser
Nikolaigasse 20
A-9500 Villach
E-mail: glas.moser@net4you.at

Tel: 04242/26260 Fax: +60

Prinz Fidelius XXXVII



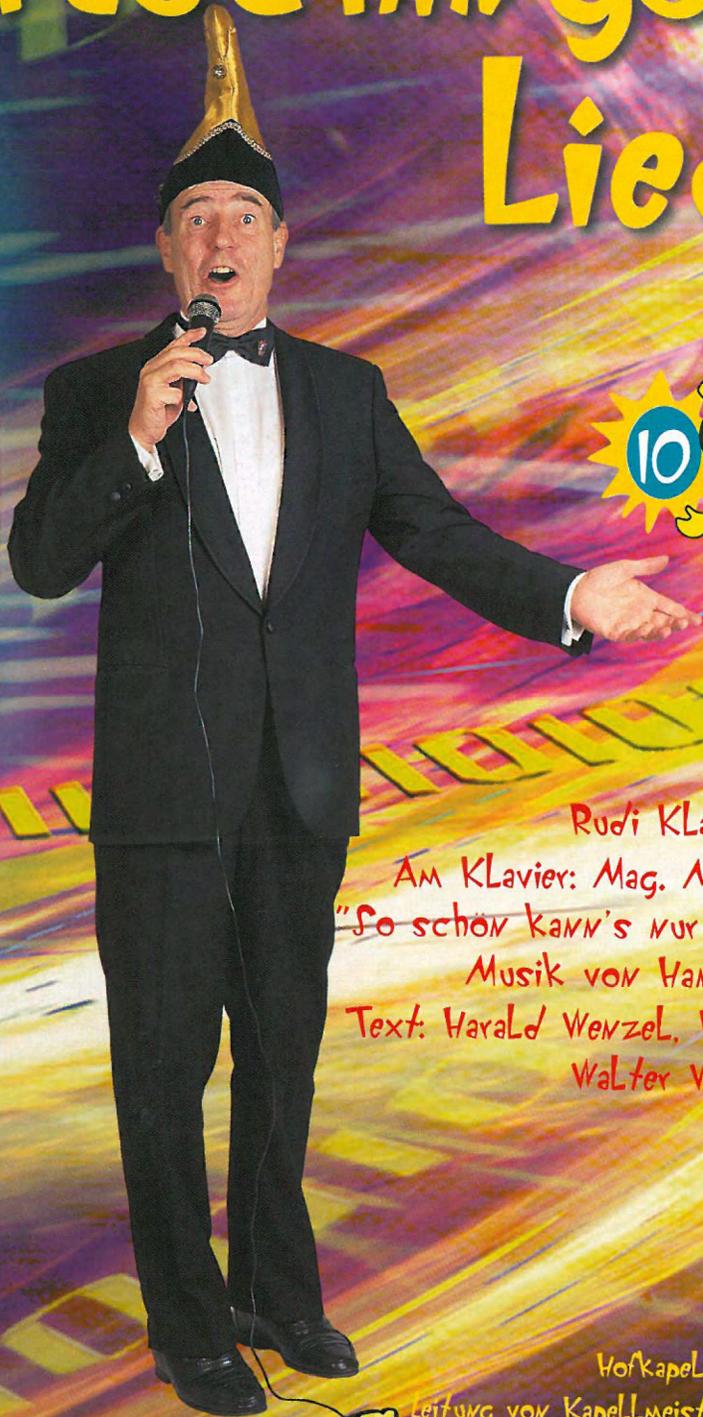
Neue Wege im Tourismus

www.rogner.com



Entwicklung → Planung → Finanzierung → Bau → Beratung → Betrieb → Verwaltung → Vermarktung

Faschings- Lied



Rudi Klampfexer
 Am Klavier: Mag. Michael Novak
 "So schön kann's nur in Villach sein"
 Musik von Hans Noisternig
 Text: Harald Wenzel, Hans Noisternig
 Walter Widemair

Hofkapelle unter der
 Leitung von Kapellmeister Hermann Ortner

alles klar,
 der XXXIX Prinz
 bleibt a . .



..Narr!



AutoSchicho

Erfahrungswert

Villach Udinestr. · Arnoldstein · Paternion

DABINGER



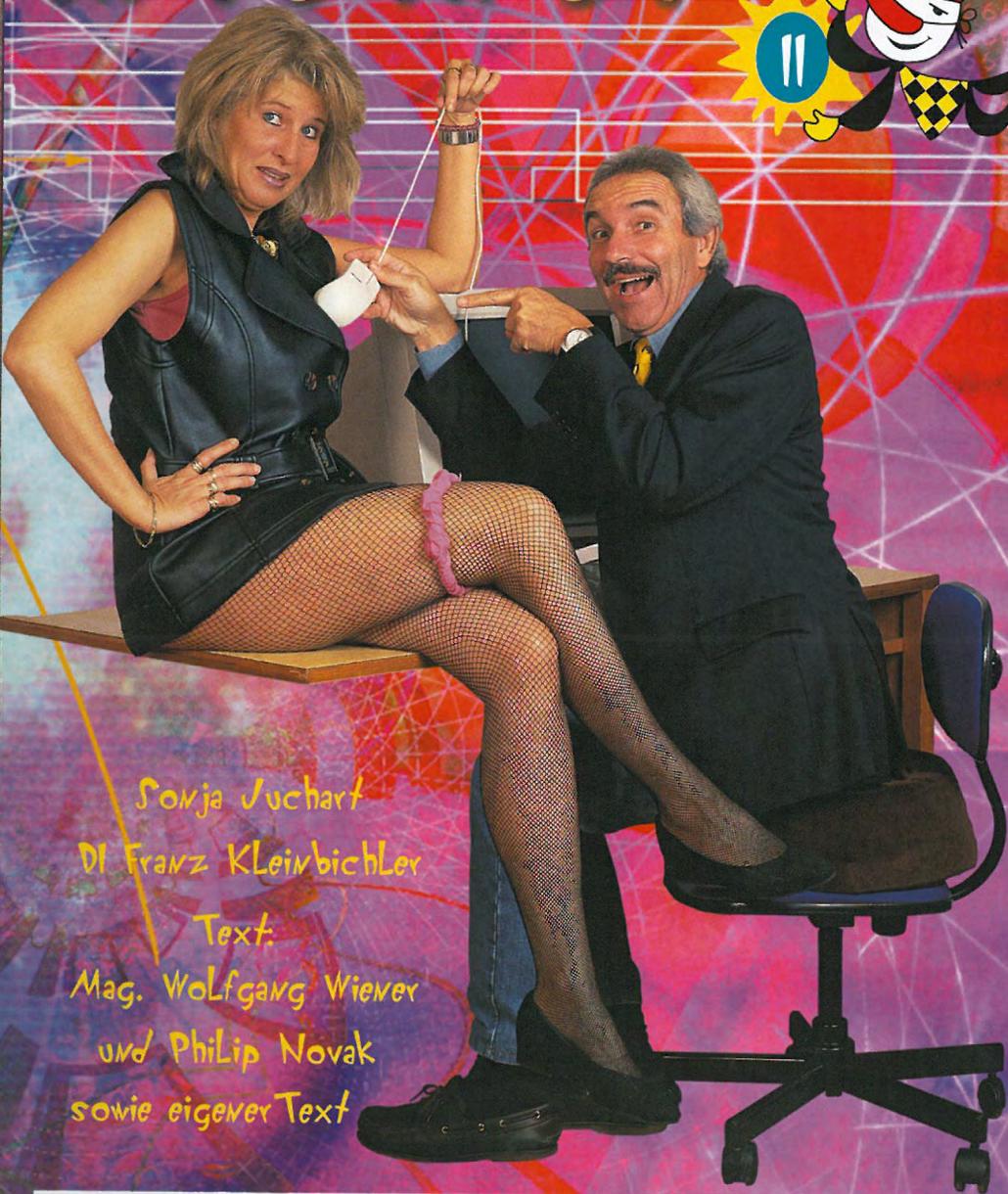
Max Schnabl, 4 Jahre

»MEIN PAPI, DER BAUMEISTER
 BAUT DIE SCHÖNSTEN
 HÄUSER«



Trend Bauträger GesmbH, Villach, Nikolaigasse 27,
 Tel.: 04242 / 27 113, e-mail: office@trend-bt.at, www.trend-bt.at

Vom Bett zum Internet



Sonja Juchart
 DI Franz Kleinbichler
 Text:
 Mag. Wolfgang Wiener
 und Philip Novak
 sowie eigener Text



BAU+PLAN
ING. HORST EDER

GESELLSCHAFT M. B. H.
 A-9500 VILLACH OSSIACHERZEILE 68A+68B
 TEL. 04242/44322-0 FAX 04242/4432244
 E-MAIL: bau.plan.ing.eder@carinthia.com

PLANUNG
 BAULEITUNG
 AUSSCHREIBUNG
 INDUSTRIEPLANUNG
 INNENARCHITEKTUR
 PROJEKTMANAGEMENT
 BAUKOORDINATOR

IM
 FASCHING
 TOLL
 VERKLEIDET
 UND
 KOKETT.



IM
 GESCHÄFT,
 DIE
 BEDIENUNG
 FREUNDLICH
 UND NETT.



KAUFHAUS
SAMONIG

DEIN KAUFHAUS IN VILLACH AM SAMONIGECK

EU- Bauer



*Manfred Tisal
mit eigenem Text*


**ERLEBNISBAUMSCHULE
GARTEN &
LANDSCHAFTSBAU**

Mit
Schwimmbach-
bau!

Dietmar
ING
KARL
T R E F F E N

Dietmar
ING
KARL
T R E F F E N

A - 9521 Treffen, Niederdorf 34, Tel. u. Fax 04248 / 3131

Unsere Garde!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Oben: Big Mac

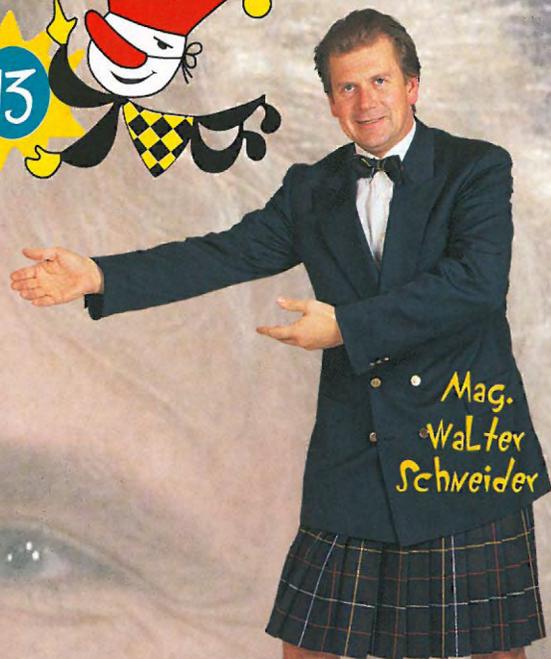
Mitte, v.l.n.r.: HB Royal, Cheeseburger

Unten, v.l.n.r.: McCountry, McChicken, Fishmac

**Guten Appetit und Lei, Lei! wünschen
Ihre McDonald's Restaurants in
Villach, am Hauptplatz 8 und in der
Maria Gailer Straße 35**



Wetten Spass



Mag.
Walter
Schneider

Hannes
Hobinger



Mag.
Helmut
Binter



Mag. Michael
Novak



Jani
Murda

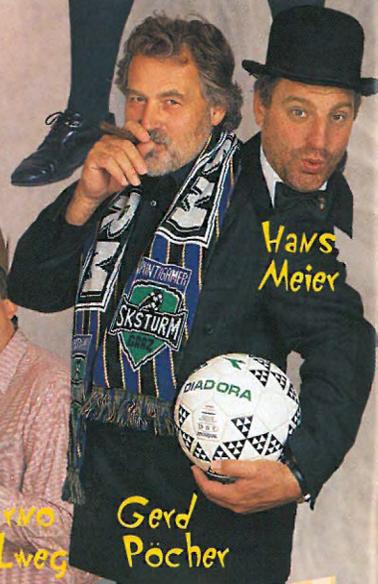


Gerd Dr. Arno
Pöcher



Gerd
Pöcher

Hans
Meier



Text : Mag. Wolfgang Wiener und Philipp Novak.
 Showtanzgruppe (Leitung und Idee: Astrid Hardt-Stremayr)
 Hofkapelle (Leitung: Kpm. Hermann Ortner)
 Schuhplattlergruppe "Almrausch" Sattendorf (Leitung - Harald Karl). Bei Videoeinspielungen von Hans Dohr wirken Akteure der Villacher Faschingsgilde mit.

Bio+

Mehr als Genuss!



MAG. ARCH. ING. GUGGANIG CHRISTIAN ATELIER FÜR BAUKUNST
 TEL.FAX +43 4766 2250 BÄRENFELDWEG 94 A - 9872 MILLSTATT
 MOBIL 0676 353 77 08

raumplan@EUnet.at

RAUMPLAN

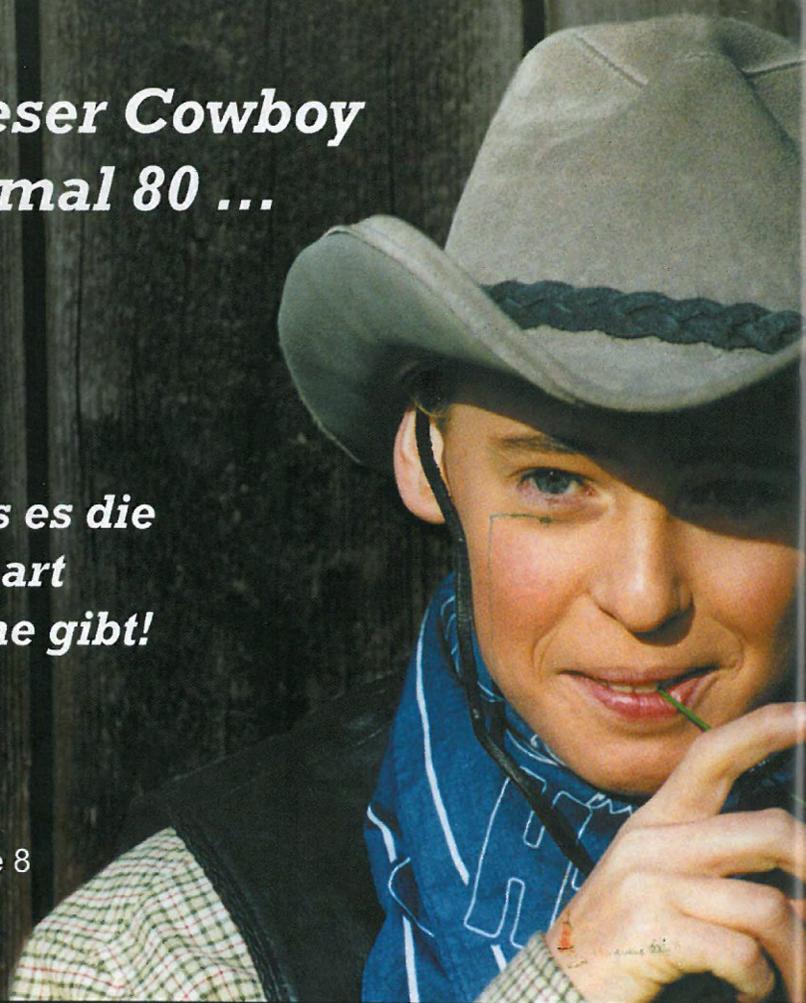
ARCHITEKTUR
 INNENRAUMGESTALTUNG
 BAUEN MIT DER SONNE ÖKOLOGISCHE ARCHITEKTURKONZEPTE
 BERATUNG UND KONZEPTION VON NIEDRIGENERGIEHÄUSERN
 REVITALISIERUNG ALTER BAUSUBSTANZ ALTHAUSSANIERUNG
 INNENRAUMGESTALTUNG FÜR APOTHEKEN UND ORDINATIONEN
 WELLNESS - FITNESS UND LEISURECENTERS
 DURCHFÜHRUNG VON EINREICH - UND BEHÖRDENVERFAHREN
 BAU - UND PROJEKTMANAGEMENT FACILITYMANAGEMENT
 PLANUNGS - UND BAUKOORDINATOR NACH DEM BAUKG

RAUMPLAN

**Auch dieser Cowboy
wird einmal 80 ...**

**Schön, dass es die
AIS-Brauchart
Pflegeheime gibt!**

**AIS Pflegeheim
Ernst-Pliwa-Gasse 8
9500 Villach
(0 42 42) 46 110**



EDER, Villach

王子様巻

パスタ アンド スシ
御楽しみ下さい



Villach | Hans-Gasser-Platz | 04242-29 922



Festspielzeit im Malzamt

VOM 11.11.2000 BIS 28.2.2001



PLATZRESERVIERUNGEN:

VILLACHER MALZAMT | LEDERERGASSE 25 | TELEFON 04242/24 500

**PARK
Lounge**



**KARON
Catering**

KärntnerLand Echo



Wir spielen für
Sie bis 2.00 früh zum Tanz
Kontaktadresse:
www.musikkontakt.de/kaerntnerland-echo
Veit Gwenger, Dollhopfgasse 31, 9500 Villach, Tel. 04242 / 21 51 93

REISEBÜRO HB TOURISTIK HOCHKOFLER

BETRIEBE Ges.m.b.H. & CO KG.
VILLACH - AUSTRIA



Kundenbüro: Triglavstraße 10, A-9500 Villach
Tel. +43(0) 4242 / 33 160-0, Fax DW 40

MIKROELEKTRONIK aus VILLACH



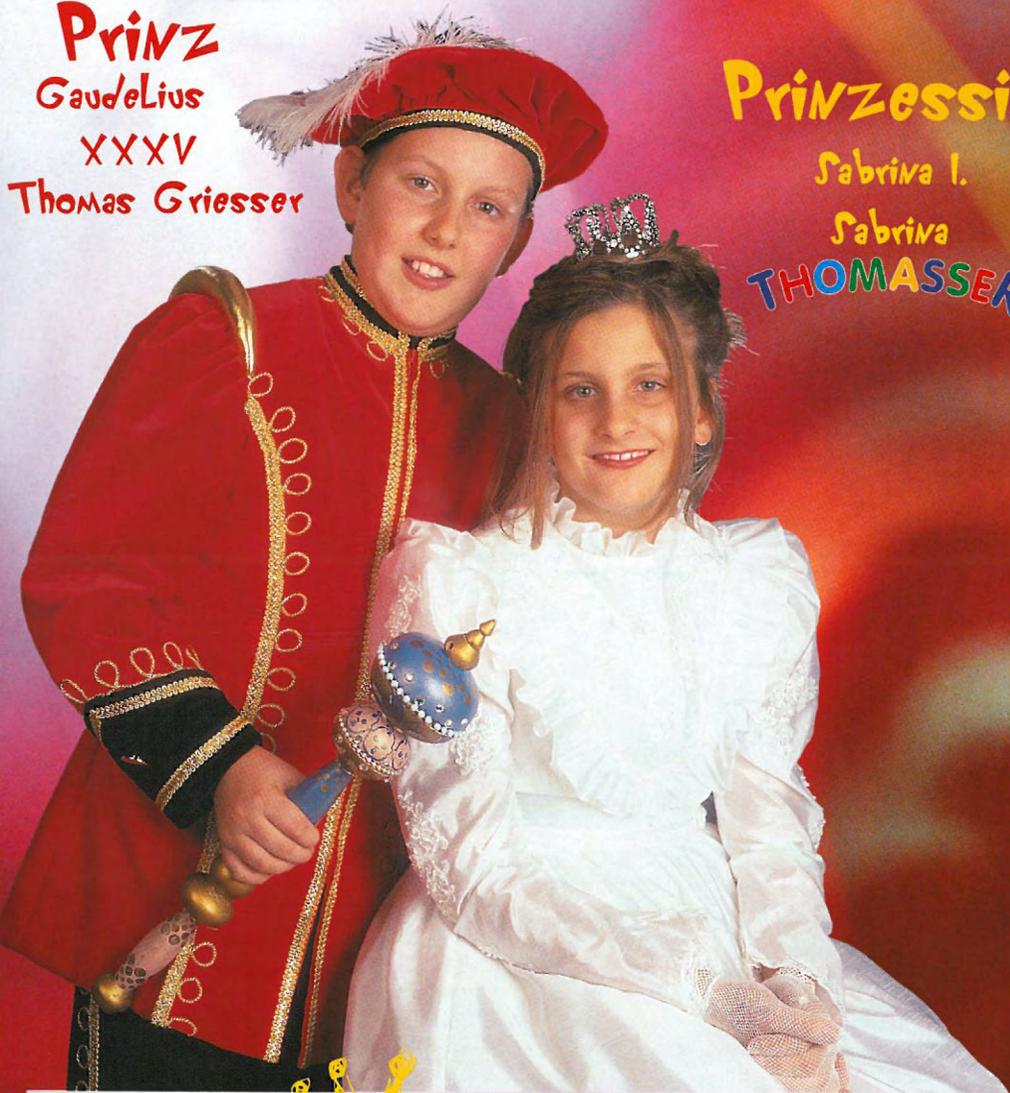
Never stop thinking.

Kinder- Prinzenpaar



Prinz
Gaudelius
XXXV
Thomas Griesser

Prinzessin
Sabrina I.
Sabrina
THOMASSER



Fidelius XXXV.
Baby- und Kinderhaus
THOMASSER
Villach

Widmannngasse/Weissbriachgasse

Ihr Baby- und Kinderausstatter in Villach

HYPOT
ALPE-ADRIA-BANK

Die Hypo
Alpe-Adria-Bank:
Ihr Partner im
Alpe-Adria-Raum

Hypo Alpe Adria-Bank AG
Filiale Villach
Ossiacher Zeile 9
A-9500 Villach
Tel. 04242/230031
Fax 04242/230031-77

Unsere Technik



Technikminister
Herbert Raster

Licht, v.L.n.r.:
Norbert Melcher
Eduard Blasvlg
Manfred Wiegele
Dietmar Szente
Robert Wurzer (hockevd)



Licht Licht



Bühne, v.L.n.r.:
Gervot Strauss
Gert Sailer
Armin Karner
Franz Toff

Bühne Bühne

Tom:
v.L.n.r., hinten:
Michael Olivovec
Michael Kavdutsch
Stefan Pasterk
Peter Marek
Di Werner Schwab



v.L.n.r., vorne:
Arndt Wurmbrand
Peter Scheuermann
Josef Dermutz

Tom Tom Tom



Schminktteam

Walter
Mersich

Barbara
Rauter



Petra
ALBEL

sitzend:
Ingrid Bauer



Salon
barbara
barbara rauter

PAYOT
PARIS

kosmetik
Lymphdrainage
tiefenwärme
solarium
maniküre
fußpflege

der Kosmetiksalon in Villach !

9500 Villach, Hans-Gasser-Platz 6 Telefon und Fax 04242 / 21103 Mo. bis Fr. 9 - 18 Uhr
Die und Do bis 19.00 Uhr!

Ingrid Bauer



Ingrid

KOSMETIK - FUSSPFLEGE

Ihr Institut für Gesichts-, Hand- und Fußpflege mit modernem Nageldesign
in der Erlebnistherme

9504 Warmbad - Telefon und Fax 0 42 42 / 33 3 80

Saal- betreuung



Kurt
Batschivski

Michaela Ofner

Gabi Knapp

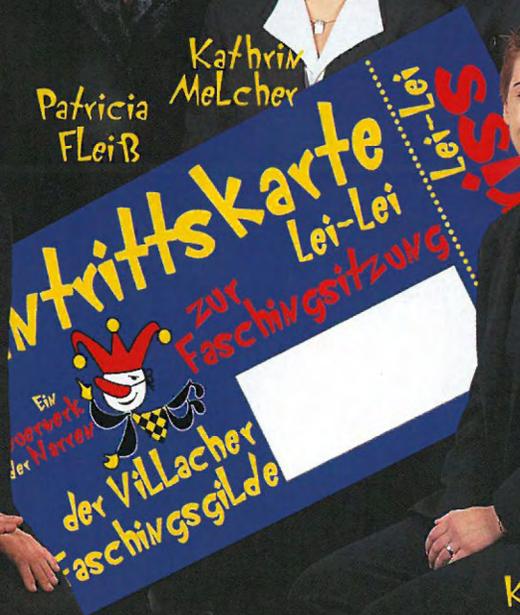
Susanne
Scherwer

Patricia
Fleib

Kathrin
Melcher

Melanie
Wallner

Sonja
Kohlbacher



Nicht am Bild: Manuella Thaler, Natascha Schicho,
Claudia Heber und Claudia Kropiwig

RAINER & RAINER OEG Straßenmarkierung

Schlossblickweg 2 · 9062 MOOSBURG · Kärnten
Tel.: 04272 / 82873, Fax: 04272 / 82873-22
<http://www.strassenmarkierung.at>
E-Mail: scheck.gabriele@strassenmarkierung.at



Für den Villacher Fasching

Textilreinigung
masser
Schneiderei

kostümverleih

Villach, Italienerstr. 20

Leitung: Helga Mitzner

Tel. 24 165 - 23

über
500 Masken & Kostüme

Foto Hannes Kohlmeier

Tel. (04242) 546 02-0



Bühnenbau Dekoration



Roland
Steinberger

Carmen
Pichler

Gottfried
Pichler

Jakob
Melcher

Gertraud
Pichler

Gürther
Albel

Ing.
Gürther
"Kuro"
Kunz

Chrysanth
Karlbauer

Udo
Wessiak

CaroLive
Pichler

Nicht am Bild: Gerda und Matilde Sattler

* Berechnungen und Konstruktionen
Maschinen- und Anlagenbau

* Produktentwicklung auf Kundenwunsch
von der Idee bis zum fertigen Serienprodukt

* Planung für Heizungsanlagen,
Alternativenergie und Solaranlagen

FERCHER
Generalplaner

Bichlweg 2
A-9500 Villach
Telefon 04242/35400
Telefax 04242/35400-20

DINNER & CASINO



Das ideale Geschenk!

Um **ATS 630,-** erhalten Sie:

- ♥ ein exklusives 4-Gang-Menü
- ♣ freien Eintritt ins Casino
- ♠ Begrüßungsjetons im Wert von ATS 300,-
- ♦ ein Glas "Rouge & Noir" Sekt

Erhältlich als:

Gutscheinheft mit Gutscheinkuvert

täglich ab 12 Uhr direkt im Casino Velden
oder Bestellung unter Tel.: 04274 2064

OVEDASSO

www.ovedasso.at

CASINO VELDEN

Unsere Senatoren



Ehrenkanzler Med.-Rat Dr. Herbert Hirrichs

Walter Adamitsch

Josef "Bimbo" Binder

Dr. Arnold Clementschitsch

DDr. Heinz Erlach

Rudolf Haidutschek

Heinz Hengl

Karl Heinz Hofer

Rudolf Horn

Günther Hönigmann

Alfred Krupp

Dr. Arnold Köchl

Otto Miszkiewicz

Robert Mosbach

Peter Tivauer

Franz Weghofer

Architekt DI Heiner Wegscheider

Dr. Walter Wirkler

"IM FASCHING GEHT ES IN VILLACH RUND

DA TREIBEN'S DIE ROTEN, SCHWARZEN, BLAUEN UND GRÜNEN BUNT

BUNTE FARBEN VOM HABERL ERHELLEN UND SCHMÜCKEN JEDEN RAUM.

Durlin, DIE UMWELTFREUNDLICHEN FARBEN UND LACKE SIND EIN TRAUM."

FARBENZENTRUM

RAIMUND HABERL GmbH A-9504 VILLACH, FLIEDERSTRASSE 37



Backen macht Freude



Fidelius XIII, Hans Leber

**STARKE MARKEN
STARKE PARTNER**



A-9500 Villach, Tschabuschnig Straße 8
Tel. 0 42 42 / 277 66, Fax 0 42 42 / 277 66-16

Der Villacher Musikverein lädt ein zum traditionellen

Rosenmontagskonzert

am

Montag, 26.2.2001

um 19.30 Uhr im

CONGRESS-CENTER-VILLACH

Villacher Symphonieorchester

Dirigent: Hans Schamberger



Kartenvorverkauf: Villacher Kartenbüro, Freihausplatz - Tel. 042 42 - 27 3 41

Impressum: Programmheft der
Villacher Faschingsgilde

Medieninhaber: Verein Villacher Faschingsgilde

A-9501 Villach, Postfach 54

www.villacher-fasching.at

Seit dem Fasching 2000 gibt es einen offiziellen Tonträger der Villacher Faschingsgilde namens **Lei-Lei** produced by Dietmar Katziarka



Gestaltung und Anzeigen: GRAFIK RAUTER VILLACH

Fotos: Fotostudio Scheuermann, Villach; Repro & Druck: Kärntner Druckerei, Klagenfurt

Programmheft 2002

Sie wollen eine Einschaltung?

Melden Sie sich bitte rechtzeitig bei

A-9500 Villach, Michaeler Straße 93, Tel. 04242 / 45 6 55

Fax. 04242 / 45 9 35, e-mail: grafik@rauter.netway.at



**GRAFIK
RAUTER
VILLACH**

Ehrenmitglieder der Villacher Faschingsgilde



Hans Sima
Landeshauptmann a. D.

Hans Schober
Landesrat a. D.

Herbert Bacher
Landeshauptmann Stellvertreter a. D.

ÖR. Rudolf Tillian
Landtagspräsident a. D.

Dr. Walter Weissmann
Landeshauptmann Stellvertreter a. D.

Erwin Frühbauer
Bundesminister a. D.

Leopold Wagner
Landeshauptmann a. D.

Dr. Hannes Androsch
Bundesminister a. D.

Josef Moser
Bundesminister a. D.

Friedrich Peter
Abgeordneter z. Nationalrat a. D.

Anton Benya
1. Nationalratspräsident a. D.

Stefan Knafel
Landeshauptmann Stellvertreter a. D.

Ing. Jakob Mörtl
Bürgermeister der Stadt Villach a. D.

Dr. Mario Ferrari-Brunnenfeld
Staatssekretär a. D.

Hofrat Leopold Guggenberger
Bürgermeister der Stadt Klagenfurt a. D.

Dr. Josef Taus
Abgeordneter z. Nationalrat a. D.

Hofrat Dr. Leopold Hrazdil
Bürgermeister der Stadt Villach a. D.

Helmut Manzenreiter
Bürgermeister der Stadt Villach

Dr. Jörg Haider
Landeshauptmann von Kärnten

Dr. Christof Zernatto
Abgeordneter zum Nationalrat

KR Robert Rogner
Bauunternehmer

Dr. Anton Gradischnig
Rechtsanwalt

Mag. Johann Stockbauer
Vorstandsdirektor der Villacher Brauerei

Mag. Viktor Klima
Bundeskanzler

Ehrenmitglieder der Villacher Faschingsgilde Verstorben:

Reg.- Rat Gottfried Timmerer
Altbürgermeister der Stadt Villach

DI Dr. Ludwig Weiß
Bundesminister für Verkehr

Roland Minkowitsch
2. Präsident des Nationalrates

Dr. Hans Kerstnig
Landeshauptmann Stellvertreter

Erich Suchanek
Landesrat

Dr. Hubert Knaus
Landesrat

Hans Ausserwinkler
Bürgermeister der Stadt Klagenfurt

KR. Ing. Thomas Truppe
Landeshauptmann Stellvertreter

Franz Josef Strauß
Bayrischer Ministerpräsident

Heinz Althof

Altpräsident des Bundes Österreichischer Faschingsgilden, Gmunden

Ernst Scheibenpflug

Altpräsident des Bundes Österreichischer Faschingsgilden, Gmunden

Otto Fischer

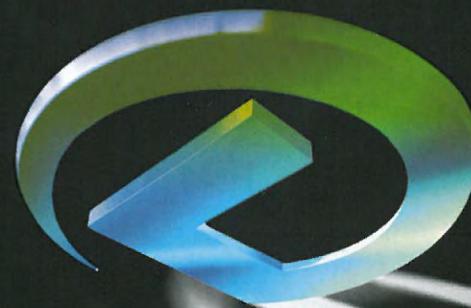
Altpräsident des Bundes Österreichischer Faschingsgilden, St. Gilden

Ing. Josef Resch

Bürgermeister der Stadt Villach a. D.

Ing. Rudolf Häuser
Vizekanzler a. D.

KR Hans Samonig
Kaufmann in Villach



Reiben Sie Ihre Nase
kräftig an dieser Seite
(30 sec.).



AGFA Avantra 44

Der großformatige PostScript-Laser-
belichter bis Endformat 90,7 x 113 cm



Speedmaster SM 52

Die High-Tech-Heidelberg-Druck-
maschine in allen Formatklassen

Wir lieben den Geruch
von frischer Farbe - Sie auch?



KÄRNTNER DRUCKEREI

A-9010 Klagenfurt
Viktringer Ring 28
Telefon (0 46 3) 58 66
Fax (0 46 3) 58 66-321

ISDN Leonardo
(0 46 3) 58 66-281 oder 284
e-mail:
info@kaerntner-druckerei.at
www.kaerntner-druckerei.at

Verkauf Ost:
A-1190 Wien
Heiligenstädter Straße 32
Telefon (01) 369 84 12
Fax (01) 369 84 12-20

Verkauf West:
A-6176 Innsbruck
Postfach 13
Telefon (0 66 4) 307 53 18
Fax (0 51 2) 30 24 12

AHNENTAFEL

verflossener Fidelitäten



- | | | | |
|------|--|------|--|
| 1955 | Fidelius I., Gert Hauser Prinzessin Dorli Brugger | 1979 | Fidelius XXIV., Gerold Rosenstein Prinzessin Sylvia Weghofer |
| 1957 | Fidelius II., Ing. Adolf Enzi Prinzessin Monika Mosbach | 1980 | Fidelius XXV., Dr. Arnold Köchl Prinzessin Ines Konecny |
| 1958 | Fidelius III., Dipl. Ing. Otti Egger Prinzessin Jetty Wagenhofer | 1981 | Fidelius XXVI., Dr. Med. V. Stoxreiter Prinzessin Manuela Maier |
| 1959 | Fidelius IV., Dr. Erwin Sladky Prinzessin Heidi Müller | 1982 | Fidelius XXVII., Richard Lientschnig Prinzessin Evi Lackner |
| 1960 | Fidelius V., D.Dr. Heinrich Erlach Prinzessin Polyxena Sternath | 1983 | Fidelius XXVIII., Franz Pacher Prinzessin Daniela Maderebner |
| 1961 | Fidelius VI., Dr. Anton Konecny Prinzessin Britta Strein | 1984 | Fidelius XXIX., Hans Tschernernjak Prinzessin Barbara Schicho |
| 1962 | Fidelius VII., Ing. Heinz Türk Prinzessin Christa Jarisch | 1985 | Fidelius XXX., Dr. Helmut Waldner Prinzessin Karin Lang |
| 1963 | Fidelius VIII., Hans Justin Prinzessin Heidi Stadler | 1986 | Fidelius XXXI., Mag. Hans Peter Hechenleiter - Prinzessin Susanne Meyer |
| 1964 | Fidelius IX., Mag. Pharm. W. Sabin Prinzessin Gudrun Krauland | 1987 | Fidelius XXXII., Ing. Johannes Sima Prinzessin Karolin Kathrin Hirsch |
| 1965 | Fidelius X., Dietmar Warmuth Prinzessin Heidrun Nöff | 1988 | Fidelius XXXIII., DI Dr. Alfred Lengger Prinzessin Mag. Barbara Köchl |
| 1966 | Fidelius XI., Dipl. Ing. W. Wuerich Prinzessin Gertraud Samonig | 1989 | Fidelius XXXIV., Dr. Michael Gasser Prinzessin Birgit Wallisch |
| 1967 | Fidelius XII., Dr. Walter Winkler Prinzessin Elke Hinrichs | 1990 | Fidelius XXXV., Rudolf Thomasser Prinzessin Mag. Karin Grohr |
| 1968 | Fidelius XIII., Walter Adamitsch Prinzessin Ch. Tschernutter | 1991 | Fidelius XXXVI., Robert Koloini Prinzessin Arch. DI Claudia Ritsch |
| 1969 | Fidelius XIV., Ing. Josef Willroider Prinzessin Elisabeth Weiß | 1992 | Fidelius XXXVII., Jörg Moser Prinzessin Mag. Britta Kleinfurcher |
| 1970 | Fidelius XV., Gotth. Maderebner Prinzessin Waltraud Moser | 1993 | Fidelius XXXVIII., Ulli Wolf Prinzessin Dr. Julia Moser |
| 1971 | Fidelius XVI., Dkfm. Helmuth Mayr Prinzessin Dkfm. B. Hechenleitner | 1994 | Fidelius XXXIV., Peter Schicho Prinzessin Irene Kreschischnig |
| 1972 | Fidelius XVII., Hans Leber sen. Prinzessin Sylvia Zerzer | 1995 | Fidelius XL., DI Klaus Napokoj Prinzessin Mag. Margit Schmidt |
| 1973 | Fidelius XVIII., Peter Smolak Prinzessin Kath. Königsbauer | 1996 | Fidelius XLI., Siegwald Platzner Prinzessin Astrid Wandaller |
| 1974 | Fidelius XIX., Dkfm. Dr. H. Ladentrog Prinzessin Christine Kraller | 1997 | Fidelius XLII., Hans Leber jun. Prinzessin Barbara Smolak |
| 1975 | Fidelius XX., Mag. Viktor Moser Prinzessin Helga Lackner | 1998 | Fidelius XLIII., Gerhard Stroitz Prinzessin Gabi Knapp |
| 1976 | Fidelius XXI., Erich Brugger Prinzessin S. Lukeschitsch | 1999 | Fidelius XLIV., Ing. Klaus Wiedergut Prinzessin Ing. Daniela Tomintz |
| 1977 | Fidelius XXII., Dr. Paul Meyer Prinzessin Dagmar Tomintz | 2000 | Fidelius XLV., Egon Putzi Prinzessin Christine Pacher |
| 1978 | Fidelius XXIII., Dr. Helmut Forst Prinzessin Mag. Christa Willenig | | |



Teil I Der Chronist blättert nach:



Am Faschingdienstag im Jahre 1867 fand laut dem städtischen Museum der erste bekannte Villacher Fasching mit einer "gelungenen Corsofahrt" seinen Abschluß. Nach der Jahrhundertwende war es dann die Bauerngman Villach, die seit ihrer Gründung im Jahre 1908 als glanzvolle Faschingsveranstaltung alljährlich den Villacher Bauernball durchführte, zu dem Besucher aus allen Landesteilen strömten.

Als im Jahre 1955 aus dem Bauernball, nach einer Idee von Senator Rudolf Horn, der Villacher Fasching neuer Zeitrechnung entstand, konnten die damaligen Initiatoren (Bauerngman Villach) kaum voraussehen, welches gesellschaftliche Ereignis damals im Rahmen des Faschingsgeschehens begründet wurde. Bereits im Jahre 1958 beteiligten sich über 50 Lokale am närrischen Geschehen unter der Devise "Fasching in ganz Villach". Auch der Faschingsumzug konnte sich sehen lassen, zumal die Villacher Kaufmannschaft - mit ein Grundpfeiler des Villacher Faschings - in den närrisch geschmückten Geschäftslokalen ihre Kunden maskiert bediente und sich mit ihren Angestellten zum Faschingsumzug formierte. Angeregt durch die große Faschingsbegeisterung der Villacher Bevölkerung wurde im Jahre 1961 als kulturelle Ergänzung nach der Idee von Med. Rat Dr. Herbert Hinrichs und DDr. Heinrich Erlach die "Villacher Faschings-sitzung" erstmals in der Arbeiterkammer durchgeführt. Es blieb dann Heinz Jochen Rabe vorbehalten, diese Idee mit Feuereifer zu verwirklichen. Ihm gelang es durch seine nimmermüde Arbeit und den Idealismus aller Beteiligten die Faschings-sitzungen aus der Taufe zu heben. Der inzwischen gegründete "Närrische Ministerrat" führte ein Jahr später bereits fünf Faschings-sitzungen mit über 100 Akteuren durch und die Idee

"Fasching in Villach - Villach im Fasching"

konnte am Faschingssamstag verwirklicht werden.

Im Jahre 1963 übernahm das Österreichische Fernsehen erstmals Ausschnitte aus einer Faschings-sitzung. Im Jahre 1964 wurde dann die Villacher Faschings-gilde aus der Bauerngman Villach herausgelöst und ein selbständiger Verein gegründet. Über 160 Amateure auf der Bühne, im Saal und hinter der Bühne gestalten seit dem Jahre 1972 im Villacher Kongreßhaus ein Dreieinhalbstunden-programm: Das Programm hält den Mitmenschen den Spiegel vor, prangert an,



Teil II Der Chronist blättert nach:



will jedoch nicht verletzen. Daß die Villacher Faschingsgilde auf dem richtigen Weg ist, beweisen die Übertragungen der Villacher Faschingssitzung durch den ORF mit den höchsten Einschaltziffern.

Im Jahre 1978 übergab Med. Rat Dr. Herbert Hinrichs sein Amt als Kanzler nach langer, aufopfernder Arbeit und wurde zum Ehrenkanzler der Villacher Faschingsgilde bestellt.

Villach feierte 1980 seinen 25. Fasching. Ein historisches Jahr also - mit einem sehr erfreulichen Aspekt: Heinz Jochens "Narrentafel" und die Gilde fanden wieder zueinander. Drei Jahre der Trennung waren vorbei. Im Jahre 1993 konnte mit dem ORF gemeinsam 30 Jahre Übertragung der "Villacher Faschingssitzung" gefeiert werden. Somit gehört der Villacher Fasching zu den ältesten, wiederkehrenden Programmpunkten im österreichischen Fernsehen. Ab dem Jahre 1994 wurden vom ORF neben der normalen Übertragungen der Kindersitzungen und des Programmes für Erwachsene ein Zusammenschritt der Ausstrahlungen der letzten Jahrzehnte am Faschingssamstag gesendet. Anlässlich des 40sten Jubiläums im Jahre 1995 wurde das Buch "LEI - LEI - 40 Jahre Villacher Fasching" herausgebracht. Die Stadt Villach und das Land Kärnten verliehen der Villacher Faschingsgilde das Recht, das Stadtwappen bzw. das Landeswappen zu führen. Im Jahre 1996 und im Jahre 1999 erfolgen die Aufführungen der Faschingssitzungen, bedingt durch den Umbau des Congress-Centers, im kleinen Rahmen wieder in der Arbeiterkammer am Kaiser-Josef-Platz.

Ab 11.11.1996 kam von der Firma Poly Gram ein Video, entstanden in Zusammenarbeit zwischen dem ORF Wien und der Villacher Faschingsgilde, mit dem Titel "Villacher Fasching - Höhepunkte von 1963-1996" zum öffentlichen Verkauf. Im Jahre 2001 werden wieder alle Mitwirkenden im Congress-Center-Villach ihr Bestes geben, bei 18 Sitzungen für Erwachsene und zwei Kindersitzungen. Sie alle, vom Star bis zum Beleuchter, reine Amateure, helfen mit, anderen Menschen Freude zu bereiten und ermöglichen durch Ihren unentgeltlichen selbstlosen Einsatz der Faschingsgilde, vielen Villacher Vereinen und Institutionen durch finanzielle Zuwendung Ihre Probleme zu bewältigen. Seit dem Jahre 2000 gibt es einen offiziellen Tonträger der Villacher Faschingsgilde namens LEI-LEI, produced by Dietmar Katzianka. Am Faschingssamstag, dem 24.2.2001, werden beim großen Narrentreiben und beim Narrenfestzug wieder ca. 50.000 begeisterte Faschingsfreunde die fröhliche Stadt Villach zur Faschingsmetropole Österreichs machen.



auch im Fasching!

Lei Lei -

Hubert und sein Team



Unsere Faschingsspezialitäten

kennt's Prinzengulasch, Fidelius Toast mir
lei Heringsalat Lei-Lei san
eina- Die "Brauhaus-Faschingssuppe" eh do.
und noch viele andere Schmankerln
Auf ein Wiedersehen im

Lei-Lei Villacher
BRAUHOFF

2001



WEINPROSUMENTZUFUHR - SITZUNGSPROGRAMM
CONGRESS CENTER VILLACH

40!
Villacher
Fasching
www.villacher-fasching.at